

Tarif: MY WORLD S

Tarifleistungen gültig ab: 01.11.2025

Herausgeberin: MTEL Schweiz GmbH

Version: 1.0 Deutsch

## 1. Geltungsbereich

Die vorliegende Leistungsbeschreibung beschreibt den Mobilfunktarif der MTEL Schweiz GmbH. Sie fasst die tariflichen Leistungen, allgemeinen Tarifdetails sowie die für den Tarif relevanten Servicegebühren zusammen.

Massgeblich bleiben im Einzelfall die bei Vertragsabschluss gültigen Vertragsbestandteile, insbesondere der individuelle Vertrag, die Besonderen Bestimmungen für Mobilfunkdienstleistungen, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie die jeweils aktuellen Leistungsbeschreibungen, Angebotsbedingungen und Preislisten.

## 2. Tarifüberblick

5G		3. NATIONAL	4. INTERNATIONAL			5. ROAMING		
MY WORLD S		aus der Schweiz ins Ausland						
		innerhalb Schweiz	nach Zone 1a & 2 EU, UK, NOR, TSG*	nach Zone 1b MTEL-ZONE**	nach Zone 1c TRK, ALB, ISR, EGY, IND, USA, CAN, MEX, CHN, UAE	Zone 1a & 2 (EU - MTEL) innerhalb EU, UK, NOR, MTEL-ZONE	Zone 2a (FRIENDLY) innerhalb TRK, ALB, ISR, EGY, IND, USA, CAN, MEX, CHN, UAE	Zone 2b (SPONSORED) innerhalb AFG, BGD, KHM, DOM, FRO, FJI, GUF, GEO, GHA, GIB, GLP, GTM, HND, ISL, IRQ, JOR
DATEN		UNBEGRENZT	-/-	-/-	-/-	10 GB	1 GB	Zusatz Optionen verfügbar
MIN		kostenlos	kostenlos	kostenlos	Kostenlos	kostenlos	kostenlos	nur SMS kostenlos
SMS		UNBEGRENZT	100	10	Zusatz Optionen verfügbar	1000 CH, EU, UK, NOR, TSG* +10 MTEL-ZONE**	Zusatz Optionen verfügbar	Zusatz Optionen verfügbar

Eingehend  
 Ausgehend

Tarifmerkmal	Leistung
Tarifname	MY WORLD S
Monatliche Grundgebühr regulär	CHF 49.95 inkl. MwSt.
Einmalige Aktivierungsgebühr	CHF 39.00 inkl. MwSt.
Daten in der Schweiz	Unlimitiert, davon 300 GB mit Highspeed
Daten nach Verbrauch des Highspeed-Volumens	Weiternutzung mit 512 Kbit/s
Anrufe in der Schweiz	Unlimitiert in alle Schweizer Netze
SMS in der Schweiz	Unlimitiert in alle Schweizer Netze
Internationale Nutzung aus der Schweiz	Inklusive MIN/SMS je nach Zone
Roaming	Inklusive Leistungen je nach Zone
Kündigungsfrist	60 Tage auf Monatsende
Kündigungskanäle	Telefonisch unter <b>+41 78 474 74 74</b> oder per E-Mail an <b>cs@mtel.ch</b>

### 3. Nutzung in der Schweiz

#### 3.1 Mobiles Internet

Innerhalb der Schweiz ist die mobile Datennutzung unlimitiert. Pro Kalendermonat stehen 300 GB mit Highspeed zur Verfügung. Nach Verbrauch dieses Volumens kann die mobile Datennutzung weiterhin erfolgen, jedoch mit reduzierter Geschwindigkeit von 512 Kbit/s.

Sofern LTE/4G+, 5G oder 5G+ verfügbar sind, können unter optimalen Bedingungen Übertragungsgeschwindigkeiten von bis zu 1.7 Gbit/s erreicht werden. Die tatsächlich erzielbare Geschwindigkeit ist abhängig von verschiedenen Faktoren, insbesondere von Netzabdeckung, Standort, Gebäudegegebenheiten, Auslastung des Netzes, Anzahl gleichzeitig verbundener Nutzerinnen und Nutzer sowie vom verwendeten Endgerät. Die angegebenen Übertragungsraten stellen Bestwerte dar und werden nicht garantiert.

#### 3.2 Anrufe und SMS in der Schweiz

In der Schweiz sind unlimitierte eingehende und ausgehende Anrufe sowie unlimitierte SMS in alle Schweizer Mobil- und Festnetze enthalten.

Nicht inbegriffen sind Anrufe und SMS an Sondernummern, Kurznummern, Business- und Servicenummern sowie Mehrwertdienstnummern, insbesondere an Nummern der Bereiche 084x, 0878, 090x und 18xx.

#### 3.3 Spezial-, Kurz- und Mehrwertnummern

Für die Nutzung von Spezial-, Kurz- und Mehrwertnummern gelten die jeweils publizierten Preise. Soweit nicht anders publiziert, gelten insbesondere folgende Ansätze:

Nummerntyp	Preis
0800	kostenlos
084x / 0878	CHF 0.07 pro Minute
090x	Preis gemäss Anbieter
18xx	Preis gemäss Anbieter

2

Der Preis eines Anrufs oder einer SMS an eine Mehrwertdienstnummer, Kurznummer oder Sondernummer wird vom jeweiligen Diensteanbieter der Nummer festgelegt. Anrufe an 084x- und 0878-Nummern werden im Minutentakt abgerechnet; der Endbetrag pro Anruf wird auf 10 Rappen gerundet.

Kostenpflichtige Sondernummern, Kurznummern, Mehrwertdienstnummern und Premiumnummern sind standardmässig gesperrt. Die Entsperrung kann kostenlos im Selfcare oder über den Kundendienst veranlasst werden.

#### 3.4 Gratisnummern, Umleitungen und Sprachmailbox

Anrufe auf 0800-Nummern sind kostenlos.

Umleitungen auf die MTEL-Sprachmailbox in der Schweiz sind kostenlos. Umleitungen auf andere Schweizer Rufnummern werden wie ausgehende Inlandanrufe gemäss Inklusiv- oder Standardtarif behandelt.

Sprachnachrichten werden während 8 Tagen aufbewahrt.

#### 3.5 Taktung und Verbindungsaufbau

Leistung	Abrechnung
Inlandanrufe	Minutentakt; jede angebrochene Minute wird als volle Minute verrechnet
Mobile Daten in der Schweiz	Kilobytegenau
Verbindungsaufgebühren	Keine

#### 4. Internationale Nutzung aus der Schweiz

Die nachfolgenden Leistungen gelten für aus der Schweiz ausgehende Anrufe und SMS auf Mobil- und Festnetznummern im Ausland.

##### 4.1 Inklusive Einheiten nach Zone

Internationale Zone	Inklusive Einheiten
Zone 1a + Zone 2	100 MIN / SMS
Zone 1b	10 MIN / SMS
Zone 1c	keine

##### 4.2 Internationale Zone 1a

Zone 1a gilt für Anrufe in die Netze der Telekom-Serbien-Gruppe (TSG) in den folgenden Ländern:

- Bosnien und Herzegowina: m:tel
- Montenegro: m:tel
- Nordmazedonien: MTEL
- Serbien: mts

Anrufe in andere Netze derselben Länder fallen nicht unter Zone 1a.

##### 4.3 Internationale Zone 1b

Zone 1b umfasst alle Anbieter ausserhalb der Telekom-Serbien-Gruppe in den folgenden Ländern:

- Bosnien und Herzegowina
- Montenegro
- Nordmazedonien
- Serbien

##### 4.4 Internationale Zone 1c

Zone 1c umfasst Anrufe und SMS in die folgenden Länder:

- Albanien
- Ägypten
- China
- Israel
- Indien
- Kanada
- Kosovo
- Mexiko
- Türkei
- Vereinigte Arabische Emirate (UAE)
- Vereinigte Staaten von Amerika (USA)

#### 4.5 Internationale Zone 2

Zone 2 umfasst Anrufe und SMS in die folgenden Länder und Gebiete:

**EU:** Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich einschliesslich Korsika, Griechenland, Irland, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Österreich, Polen, Portugal einschliesslich Madeira und Azoren, Rumänien, Schweden, Slowakei, Slowenien, Spanien einschliesslich Kanarische Inseln und Balearen, Tschechien, Ungarn, Zypern.

**UK:** England, Nordirland, Schottland und Wales. Nicht inbegriffen sind Jersey, Guernsey und Isle of Man.

**Weitere Länder:** Norwegen.

**Hinweis:** Überseegebiete sind nicht inbegriffen, soweit sie nicht ausdrücklich aufgeführt sind.

#### 4.6 Allgemeine Hinweise zur internationalen Nutzung

Soweit keine Inklusiv-Einheiten mehr vorhanden sind oder das Zielland nicht unter eine Inklusiv-Zone fällt, gelten die jeweils publizierten Standardtarife für internationale Anrufe und SMS.

Für internationale SMS gilt, soweit keine Inklusiv-Einheiten mehr vorhanden sind, ein Standardpreis von CHF 0.09 pro SMS weltweit.

Ausländische Gratisnummern können kostenpflichtig sein, auch wenn sie als kostenlos gekennzeichnet sind. Anrufe und SMS an Sonder-, Premium-, Kurz- und Mehrwertdienstnummern im Ausland sind gesperrt.

Anrufe aus der Schweiz an Satellitennummern können deutlich höhere Kosten verursachen; je nach Satellitennetz sind Minutentarife von bis zu rund CHF 15.00 möglich.

Anrufumleitungen auf ausländische Rufnummern sind gesperrt.

Internationale Anrufe werden im Minutentakt abgerechnet. Jede angebrochene Minute wird als volle Minute verrechnet. Eine Verbindungsaufbauggebühr wird nicht erhoben.

## 5. Roaming im Ausland

### 5.1 Überblick Roaming-Leistungen

Roaming-Zone	Datenvolumen	Ausgehende MIN / SMS	Eingehende MIN / SMS
Zone 1a + Zone 2	10 GB	1000 im Aufenthaltsland und zurück in die Schweiz; zusätzlich gemäss Ziff. 5.2	unlimitiert
Zone 2a	1 GB	keine Inklusivseinheiten	unlimitiert
Zone 2b	keine Inklusivseinheiten	keine Inklusivseinheiten	nur SMS inklusive
Zone 3	keine Inklusivseinheiten	keine Inklusivseinheiten	nur SMS inklusive
Zone 4	keine Inklusivseinheiten	keine Inklusivseinheiten	nur SMS inklusive
Zone 5	keine Inklusivseinheiten	keine Inklusivseinheiten	nur SMS inklusive

### 5.2 Roaming Zone 1a und Zone 2

Während des Aufenthalts in Roaming Zone 1a und Roaming Zone 2 sind 10 GB Datenvolumen inklusive.

Zudem sind in diesen Zonen 1000 ausgehende Minuten und SMS auf Mobil- und Festnetznummern innerhalb des jeweiligen Aufenthaltslandes sowie für Anrufe zurück in die Schweiz enthalten. Ebenfalls enthalten sind Verbindungen auf die Netze mts in Serbien, m:tel in Montenegro, m:tel in Bosnien und Herzegowina sowie MTEL in Nordmazedonien.

Zusätzlich sind während des Aufenthalts in Serbien, Montenegro, Bosnien und Herzegowina sowie Nordmazedonien 10 ausgehende Minuten oder SMS auf Netze anderer Anbieter ausserhalb TSG enthalten.

Eingehende Anrufe und SMS sind in Zone 1a und Zone 2 unlimitiert.

**Roaming Zone 1a umfasst:** Serbien, Montenegro, Bosnien und Herzegowina, Nordmazedonien.

**Roaming Zone 2 umfasst:** Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich einschliesslich Korsika, Griechenland, Irland, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Österreich, Polen, Portugal einschliesslich Madeira und Azoren, Rumänien, Schweden, Slowakei, Slowenien, Spanien einschliesslich Kanarische Inseln und Balearen, Tschechien, Ungarn, Zypern, England, Nordirland, Schottland, Wales sowie Norwegen. Jersey, Guernsey und Isle of Man sind nicht inbegriffen.

5

### 5.3 Roaming Zone 2a

Während des Aufenthalts in Roaming Zone 2a sind 1 GB Datenvolumen inklusive. Es sind keine ausgehenden Minuten oder SMS auf Mobil- und Festnetznummern innerhalb des Aufenthaltslandes sowie für Verbindungen zurück in die Schweiz enthalten. Eingehende Anrufe und SMS sind unlimitiert.

**Roaming Zone 2a umfasst:** Ägypten, Albanien, China, Indien, Israel, Kanada, Mexiko, Türkei, Vereinigte Arabische Emirate (UAE), Vereinigte Staaten von Amerika (USA).

### 5.4 Roaming Zone 2b

Während des Aufenthalts in Roaming Zone 2b sind keine Datenvolumen, sowie ausgehende Minuten oder SMS inklusive. Eingehende Minuten sind nicht inklusive. Eingehende SMS sind inklusive.

**Roaming Zone 2b umfasst:** Afghanistan, Bangladesch, Dominikanische Republik, Färöer-Inseln, Fiji, Französisch-Guayana, Georgien, Ghana, Gibraltar, Guadeloupe, Guatemala, Honduras, Island, Irak, Jordanien, Kambodscha.

### 5.5 Roaming Zonen 3 bis 5

Für Aufenthalte in Roaming Zonen 3, 4 und 5 sind keine Datenvolumen, ausgehende Minuten oder SMS inklusive. Eingehende Minuten sind nicht inklusive. Eingehende SMS sind inklusive.

Die jeweils aktuelle Länderliste der Roaming Zonen 3 bis 5 wird auf den MTEL Publikationskanälen veröffentlicht.

### 5.6 Allgemeine Hinweise zum Roaming

Die maximal mögliche Geschwindigkeit im Ausland ist vom jeweiligen ausländischen Mobilnetz und Roaming-Partner abhängig.

Anrufe und SMS auf Sonder-, Premium-, Kurz- und Mehrwertdienstnummern im Ausland sind grundsätzlich gesperrt. Gratisnummern im Aufenthaltsland können kostenpflichtig sein und sind nicht Bestandteil allfälliger Inklusiv-Einheiten.

Roaming Anrufe und SMS sind standardmässig aktiviert. Datenroaming zum Standardtarif ist standardmässig deaktiviert. Soweit keine Inklusiv-Einheiten oder Zusatzoptionen vorhanden sind, werden Roaming Anrufe und SMS gemäss Standardtarif verrechnet; Roaming Daten bleiben zum Standardtarif deaktiviert.

Ausgehende Anrufe aus einer Roaming-Zone in eine andere Roaming-Zone sind nicht Bestandteil der in diesem Tarif enthaltenen Roaming MIN / SMS und werden gemäss Standardtarif berechnet.

Roaming über Satellitenverbindungen, insbesondere in Flugzeugen und auf Kreuzfahrtschiffen, ist standardmässig aktiviert und kann zu deutlich höheren Kosten führen.

Eingehende Sprachnachrichten auf die Sprachmailbox innerhalb der Roaming Zonen 1a, 2 und 2a sind kostenlos. Das Abhören von Sprachmailbox-Nachrichten im Ausland wird, soweit keine Inklusiv-Einheiten oder Zusatzoptionen zur Verfügung stehen, gemäss Standardtarif verrechnet.

Eine Anrufumleitung vom Ausland wird, soweit keine Inklusiv-Einheiten oder Zusatzoptionen bestehen, sowohl für den eingehenden als auch für den weitergeleiteten ausgehenden Anruf gemäss Roaming-Standardtarif verrechnet.

#### 5.7 Taktung im Roaming

<b>Leistung</b>	<b>Abrechnung</b>
Roaming-Anrufe	Sekundengenau, mindestens 30 Sekunden pro Anruf
Roaming-Daten	Kilobytegenau
Verbindungsaufbauggebühr	Keine

#### 5.8 Roaming-Kostenkontrolle

Bei jedem Aufenthalt im Ausland wird automatisch eine Informations-SMS zum anwendbaren Roamingtarif versendet. Der Empfang dieser Informations-SMS kann im MyMTEL Selfcare ein- oder ausgeschaltet werden.

Standardmässig ist ein monatliches Roaming-Ausgabenlimit von CHF 50 aktiv. Warnmeldungen erfolgen bei 75 % und 100 % des Limits. Das Limit kann im MyMTEL Selfcare angepasst werden. Bei Erreichen des Limits werden kostenpflichtige Anrufe, SMS und Daten, die zum Roaming-Standardtarif verrechnet werden, bis Ende des Kalendermonats blockiert.

Landabhängig und unter bestimmten Umständen kann es zu zeitlichen Verzögerungen zwischen dem tatsächlich generierten Roaming-Volumen und der Sperrung des kostenpflichtigen Verkehrs kommen. Daraus resultierende Mehrkosten bleiben möglich.

## **6. Allgemeine Tarfdetails**

### 6.1 Aktionen und Rabatte

Es gelten die beim Vertragsabschluss vereinbarten Aktionen, Promotionen, Rabatte, Bonis und Cash-Backs gemäss individuellem Vertrag.

### 6.2 Aktivierung

Das Abonnement ist ab dem Zeitpunkt der Bestellung beziehungsweise ab dem Datum der Rufnummernübertragung aktiv. Bei einer Nummernübertragung mit provisorischer Rufnummer kann die Aktivierung bereits vor dem definitiven Übertragungsdatum erfolgen.

### 6.3 Inklusive Einheiten

Inklusive Einheiten und Guthaben werden pro Kalendermonat berechnet. Bei einer untermonatigen Aktivierung erfolgt die Berechnung anteilmässig für die verbleibenden Tage des laufenden Monats. Nicht bezogene inklusive Einheiten verfallen am Ende der jeweiligen Periode und werden nicht auf die Folgeperiode übertragen.

Eine Einheit entspricht einer Minute oder einer SMS.

### 6.4 Vertragsdauer und Kündigung

Verträge können mit oder ohne Mindestvertragsdauer abgeschlossen werden.

Bei Verträgen mit Mindestvertragsdauer von 6, 12, 24 oder 36 Monaten beträgt die Kündigungsfrist 60 Tage auf Ende der Mindestvertragsdauer. Erfolgt keine Kündigung, läuft der Vertrag nach Ablauf der Mindestvertragsdauer auf unbestimmte Zeit weiter und kann anschliessend mit einer Frist von 60 Tagen auf Monatsende gekündigt werden.

Bei Verträgen ohne Mindestvertragsdauer beträgt die Kündigungsfrist 60 Tage auf Monatsende.

Kündigungen können telefonisch unter +41 78 474 74 74 oder per E-Mail an cs@mtel.ch eingereicht werden.

### 6.5 Tarifwechsel

Ein Wechsel in einen Tarif mit höherer monatlicher Grundgebühr ist grundsätzlich jederzeit kostenlos möglich. Die Leistungen des neuen Tarifs stehen ab dem Folgetag zur Verfügung.

Ein Wechsel in einen Tarif mit geringerer monatlicher Grundgebühr ist grundsätzlich per Folgemonat möglich. Während einer laufenden Mindestvertragsdauer kann ein solcher Wechsel mit einer Wechselgebühr verbunden sein oder ausgeschlossen werden. Nach Ablauf der Mindestvertragsdauer ist ein Wechsel in einen günstigeren Tarif grundsätzlich kostenlos, soweit keine abweichenden Angebotsbedingungen gelten.

Bei Tarifwechseln innerhalb eines Monats werden die inbegriffenen Leistungsbestandteile pro rata berechnet.

### 6.6 Nutzungshinweis / Fair Use

Das Abonnement ist für den persönlichen privaten Eigengebrauch in der Schweiz bestimmt. Eine überwiegende Nutzung im Ausland sowie eine kommerzielle Nutzung, insbesondere in Gateways, Hotspots oder vergleichbaren Lösungen, ist nicht gestattet. Bei Anzeichen einer missbräuchlichen Nutzung kann MTEL gestützt auf die anwendbaren Vertragsbestandteile geeignete Massnahmen treffen.

### 6.7 Preisanpassung

MTEL ist berechtigt, den Preis für die Dienstleistung einmal pro Kalenderjahr im Umfang der Teuerung anzupassen. Grundlage ist der Landesindex der Konsumentenpreise des Bundesamtes für Statistik, Basis Dezember 2020 = 100 Punkte. Als Anfangsindex gilt der Stand am 1. Januar 2024.

Unterbleibt eine Preisanpassung in einem Kalenderjahr, verfällt dieses Recht für Folgejahre nicht. Bei einer Preisanpassung infolge Teuerung besteht kein Recht auf vorzeitige Kündigung.

## 7. Servicegebühren und administrative Gebühren

### 7.1 Allgemeine administrative Gebühren

Leistung	Preis
Änderung der Mobiltelefonnummer ab dem zweiten Wechsel	CHF 89.00
Auskunft zu missbräuchlichen Anrufen / Nachrichten	CHF 79.00
Bearbeitung Datenschutzanfragen	nach Aufwand, maximal CHF 299.00
Deblockierung	CHF 19.00
Detaillierte Papierrechnung	CHF 4.90 pro Monat
Erneute Zustellung Einzahlungsschein	CHF 4.90
Handy-Datentransfer im MTEL Shop	CHF 24.90
Halterwechsel	CHF 39.00
Kontoauszug per Post	CHF 4.90
Kontoblockierung nach Nichtzahlung	CHF 59.00
Kündigung ohne Einhaltung der Kündigungsfrist	CHF 119.00 zzgl. monatlicher Grundgebühren bis zum ordentlichen Kündigungstermin
Neukunden-Identifikation online	CHF 0.00
Nicht zustellbare Postsendung	CHF 10.00
Papierrechnung	CHF 3.90 pro Monat
Ratenzahlungsvereinbarung	CHF 5.00 pro Rate
Rechnungskopie per E-Mail	kostenlos
Rechnungskopie per Papier	CHF 4.90
Rechnungsbezahlung im MTEL Shop	CHF 4.90 pro Rechnung
Technischer Support / Geräteservice unter 15 Minuten	CHF 24.90
Technischer Support / Geräteservice über 15 Minuten	CHF 39.00
Zahlung am Postschalter	CHF 3.50
Vorzeitige Kündigung während Mindestvertragsdauer	variabel; Verrechnung der Grundgebühren für die Restlaufzeit

## **8. MyMTEL Selfcare, Kundendienst und Kontakt**

### 8.1 MyMTEL Selfcare

MyMTEL Selfcare ist unter <https://mtel.ch/auth> erreichbar. Über das Selfcare können insbesondere folgende Funktionen genutzt werden:

- Tarif- und Guthabenübersicht
- Übersicht der verbrauchten Inklusiv-Einheiten
- Rechnungsübersicht
- Aktivierung und Deaktivierung von Roaming zum Standardtarif
- Ein- und Ausschaltung des Empfangs von Roaming-Informationen-SMS
- Anpassung von Ausgabenlimits
- Übersicht und Kauf von Zusatzoptionen
- Einsicht in Standardtarife
- Ein- und Ausschaltung der Sprachmailbox im Ausland

### 8.2 Kundendienst

Kundendienst und Support sind telefonisch oder per E-Mail erreichbar.

- Telefon: +41 78 474 74 74
- E-Mail: [cs@mtel.ch](mailto:cs@mtel.ch)
- Erreichbarkeit: Montag bis Sonntag, 07:30 bis 22:00 Uhr

Anrufe von einer MTEL-Mobilnummer in der Schweiz sind kostenlos. Für Anrufe aus anderen Netzen oder aus dem Ausland können Gebühren anfallen.

### 8.3 Schlichtung

Bei zivilrechtlichen Streitigkeiten zwischen Kundin oder Kunde und Telekommunikationsanbieter vermittelt die Schlichtungsstelle Ombudscom. [www.ombudscom.ch](http://www.ombudscom.ch)

## **9. Vertragsbestandteile und Rangfolge**

Soweit nicht ausdrücklich anders vereinbart, gelten die Vertragsbestandteile in folgender Reihenfolge:

1. die Bestimmungen des individuellen Vertrags
2. die Besonderen Bestimmungen für Mobilfunkdienstleistungen
3. die Allgemeinen Geschäftsbedingungen
4. die aktuellen Leistungsbeschreibungen und Angebotsbedingungen